

REGULAMIN ZAMAWIANIA KUPONÓW PLUXEE

Regulamin nie obowiązuje Klientów, którzy posiadają podpisaną odrębną umowę z Pluxee Polska Sp. z o.o. (zwaną dalej Pluxee) na dostawę Kuponów.

1. Pluxee zobowiązuje się do przekazania Kuponów Klientowi w ilości zgodnej ze złożonym zamówieniem dokonany w formie pisemnej lub elektronicznej.
2. Klient zobowiązuje się do przekazania nabytych Kuponów zgodnie z ich przeznaczeniem, odpowiednim Użytkownikom.
3. Pluxee zobowiązuje się do wystawiania w dniu realizacji zamówienia faktury VAT za usługi świadczone na rzecz Klienta, gdzie kwota obciążenia będzie powiększona o podatek VAT (23%) oraz notę księgowo – obciążeniową (bez podatku VAT) na kwotę odpowiadającą nominalnej wartości Kuponów.
4. Pluxee zobowiązuje się do przekazania Klientowi Kuponów dopiero po otrzymaniu należności za nominalną wartość Kuponów oraz za wszelkie usługi świadczone na rzecz Klienta.
5. Klient zobowiązuje się do uiszczenia opłaty za nominalną wartość Kuponów oraz opłaty za usługi świadczone przez Pluxee na rzecz Klienta, której wielkość będzie powiększona o podatek VAT (23%). **Dostarczenie Kuponów nastąpi po wpłynięciu pełnej należności (na rachunek bankowy Pluxee) w terminie do 3 dni (roboczych)** lub w innym późniejszym terminie określonym przez Klienta.
6. Dostawa Kuponów do Klienta będzie miała miejsce tylko i wyłącznie pod wskazane przez niego adresy.
7. **Kupony zostaną wydane wyłącznie osobom upoważnionym przez Klienta do odbioru (nie więcej niż 2 osoby upoważnione przy jednym adresie dostawy).**
8. Pluxee nie ponosi odpowiedzialności za Kupony, które zostały utracone lub uszkodzone po ich wydaniu Klientowi.
9. Wszelkie reklamacje dotyczące niezgodności ze złożonym zamówieniem należy zgłaszać w formie pisemnej na adres e-mail: kontakt@pluxeegroup.com nie później niż w ciągu 14 dni od daty doręczenia przesyłki z kuponami.

VOUCHERS ORDER REGULATIONS

The Regulations are not binding for Clients who have a separate agreement with Pluxee Polska Sp. z o.o. (hereinafter referred to as Pluxee) for the delivery of Vouchers.

1. Pluxee undertakes to deliver Vouchers to the Client in the quantity consistent with the order submitted in the written or electronic form.
2. The Client undertakes to hand over bought Vouchers in accordance with their purpose to appropriate Users.
3. Pluxee undertakes to issue a VAT invoice on the date of performance of the order for services provided to the Client, where the amount will be increased by VAT (23%) and a debit note (without VAT) for the amount corresponding to the nominal value of Vouchers.
4. Pluxee undertakes to deliver Vouchers to the Client only after receiving the payment for the nominal value of the Vouchers and for all services provided to the Client.
5. The Client undertakes to pay the amount of the nominal value of Vouchers and charges for services provided by Pluxee to the Client, the value of which will be increased by VAT (23%). **The Vouchers will be delivered only after the full amount payable has been credited (to Pluxee's bank account) within 3 (working) days** or on another later date specified by the Client.
6. The delivery of Vouchers to the Client shall take place only and exclusively to the addresses indicated by the Client.
7. **Vouchers shall be hand over exclusively to persons authorised by the Client to collect them** (no more than 2 persons authorised for one delivery address).
8. Pluxee shall not be responsible for any Vouchers which have been lost or damaged after they have been delivered to the Client.
9. All complaints concerning non-compliance with the order submitted should be notified in writing to the e-mail address: kontakt@pluxeegroup.com no later than within 14 days from the date of delivery of the parcel with Vouchers.
10. Vouchers are valid until the date visible on the front

10. Kupony są ważne do dnia uwidocznionego na awersie (włącznie) i mogą być realizowane w określonym przez Pluxee, punktach handlowo - usługowych. Punkty te będą oznakowane w odpowiedni sposób, w szczególności poprzez zamieszczenie naklejki z logo produktu oraz logo Pluxee. Pluxee na swoich stronach internetowych udostępnia Klientowi aktualną listę punktów akceptujących Kupony bądź też na jego życzenie przesyła ją wraz z Kuponami.
11. Klient zobowiązany jest do dostarczenia listem poleconym do Pluxee **podpisanej kopii potwierdzenia odbioru** Kuponów, zawartej w przesyłce z Kuponami.
12. Klient jest zobowiązany do poinformowania Użytkowników Kuponów o tym, że:
 - Kupon może być zrealizowany wyłącznie we wskazanych przez Pluxee punktach akceptujących,
 - Kupon nie podlega wymianie na gotówkę,
 - Użytkownik Kuponu nie przysługuje prawo otrzymania reszty w gotówce w przypadku, gdy wartość zakupionego towaru lub usługi jest niższa niż nominal Kuponu,
 - Użytkownik jest zobowiązany do zapłacenia różnicy gotówką, kartą kredytową lub do zrealizowania kolejnego Kuponu (wedle swojego wyboru), gdy wartość zakupionego towaru lub usługi jest wyższa niż nominal Kuponu,
 - Punkty przyjmują wyłącznie Kupony nieuszkodzone posiadające wszystkie zabezpieczenia przez ewentualnym sfalszowaniem.
 - Kupony posiadają termin ważności, po upływie którego nie można ich realizować.
13. Klient zobowiązany jest do przekazania Użytkownikom Kuponów aktualnego wykazu punktów akceptujących Kupony.
14. Klient nie będzie samodzielnie nanosił żadnych zmian na Kupony, w szczególności nie będzie ich stemplował pieczętką firmową.
15. Kupony są własnością Pluxee.
16. W przypadku jakichkolwiek różnic lub sprzeczności pomiędzy różnymi wersjami językowymi niniejszych Regulaminu, moc nadrzędną posiada polska wersja językowa (including that date) and may be redeemed in service outlets specified by Pluxee. These outlets will be marked appropriately – in particular with a sticker bearing a product logo (Voucher logo) and the Pluxee logo. On its website Pluxee shall provide the Client with the current list of outlets accepting Vouchers or shall send the list together with Vouchers at the Client's request.
11. The Client is obliged to deliver to Pluxee by registered letter a signed copy of confirmation of receipt of Vouchers contained in the parcel with Vouchers.
12. The Client is obliged to inform the Voucher Users that:
 - A Voucher may be redeemed exclusively in merchant outlets indicated by Pluxee,
 - A Voucher shall not be exchanged for cash,
 - A Voucher User shall not be entitled to get the remaining amount in cash where the value of the goods or services purchased is lower than the nominal value of the Voucher,
 - The User is obliged to pay the difference by cash, credit card, or redeem another Voucher (at their discretion) where the value of the goods or services purchased is higher than the nominal value of the Voucher,
 - The outlets shall accept exclusively Vouchers that are undamaged and have all security features protecting against potential falsification,
 - Vouchers have a validity date after which they cannot be redeemed.
13. The Client is obliged to provide the Voucher Users with the current list of outlets accepting Vouchers.
14. The Client shall not make any changes on Vouchers, in particular they shall not stamp them with the company stamp.
15. Vouchers are the property of Pluxee.
16. In case of any deviations or contradictions between the various language versions of this Regulations the Polish version is binding.